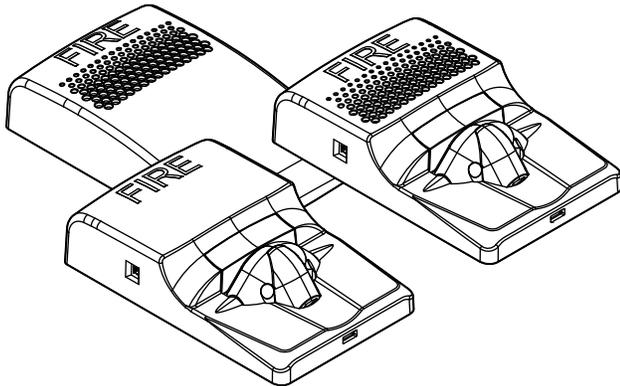


# Hoja de Instalación para Dispositivo de Señalización Serie Genesis EG1



## Descripción

Las bocinas, impulsos estroboscópicos y bocinas - impulsos estroboscópicos Serie Genesis EG1 son dispositivos de señalización para alarmas contra incendios compactos, montados en pared para aplicaciones secas en interiores. Consulte la Tabla 1 a la Tabla 3 para obtener una lista de números de modelos.

**Tabla 1: Modelos de bocinas**

Número	Descripción
EG1ARF	Bocina de pared, compacta, roja, FIRE
EG1ARN	Bocina de pared, compacta, roja, sin marcas
EG1AWF	Bocina de pared, compacta, blanca, FUEGO
EG1AWN	Bocina de pared, compacta, blanca, sin marcas

**Tabla 2: Modelos de impulso estroboscópico**

Número	Descripción
EG1VRF	Impulso estroboscópico de pared compacto, rojo, FIRE
EG1VRN	Impulso estroboscópico de pared, compacta, rojo, sin marcas
EG1VWF	Impulso estroboscópico de pared compacto, blanco, FIRE
EG1VWN	Impulso estroboscópico de pared, compacta, blanco, sin marcas

**Tabla 3: Modelos de bocina - impulso estroboscópico**

Número	Descripción
EG1AVRF	Bocina - impulso estroboscópico de pared compacto, rojo, FIRE
EG1AVRN	Bocina - impulso estroboscópico de pared, compacta, rojo, sin marcas

Número	Descripción
EG1AVWF	Bocina - impulso estroboscópico de pared compacto, blanco, FIRE
EG1AVWN	Bocina - impulso estroboscópico de pared, compacta, blanco, sin marcas

Los dispositivos de señalización Serie Genesis EG1 presentan:

- Salidas de bocina configurables en campo (constante o T3 temporal, dB bajo o alto). Consulte la Figura 2.
- Salida de impulso estroboscópico LED fija (75 cd).
- Circuito de sincronización mejorado para cumplir con los últimos requerimientos de 1638 y CAN/ULC-S526.
- Puntos de prueba para cableado de entrada en la parte delantera del dispositivo al retirar la cubierta.

**Nota:** La operación sincronizada requiere de un dispositivo de sincronización que se instala por separado. Consulte la unidad de control o la lista de compatibilidad de fuente de poder/potenciador remoto para los dispositivos de sincronización compatibles.

## Configuración

**Precaución:** Peligro de daños al equipo. El uso de una fuerza excesiva al retirar la cubierta del artefacto puede dañarla e impedir que se enganche en su lugar.

### Para configurar el dispositivo de señalización:

1. Retire la cubierta del dispositivo. Consulte la Figura 1.
  - Inserte un destornillador plano pequeño en la ranura de la parte inferior del dispositivo.
  - Presione con cuidado el destornillador para elevar la parte inferior de la cubierta del dispositivo y retirarla.
  - Levante la parte inferior de la cubierta y retírela por sobre la parte superior del dispositivo.
2. Configure los interruptores de salida de luz y sonido. Consulte la Figura 2.
3. Reponga la cubierta del dispositivo.

**Figura 1: Retiro y reposición de la cubierta**

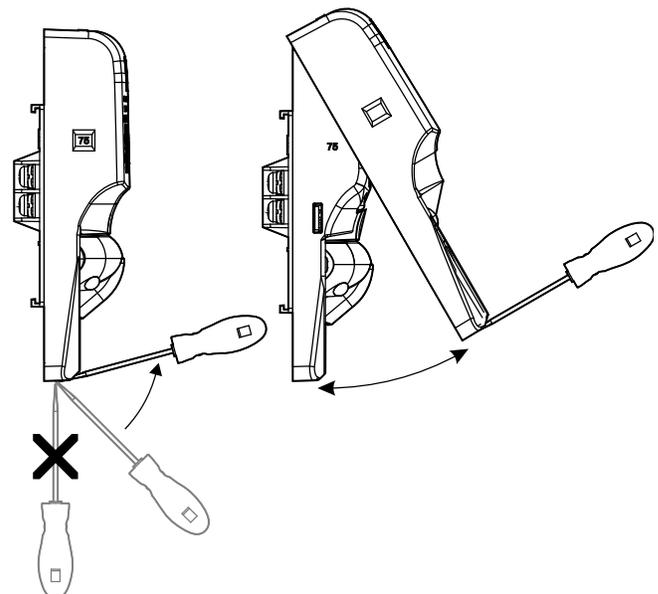
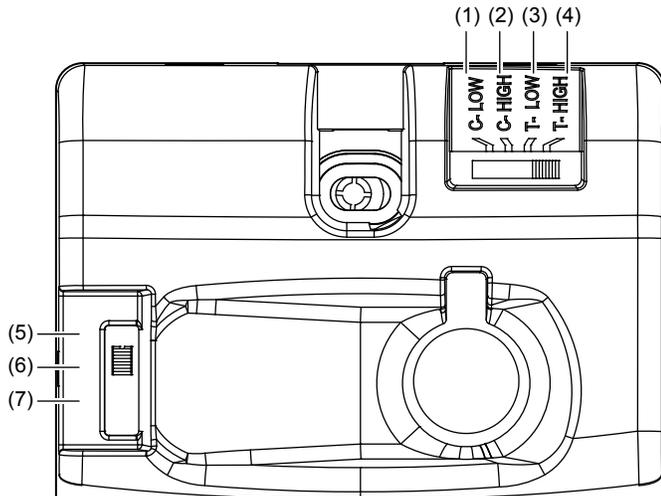


Figura 2: Configuración de salida de luz y sonido



- |                          |             |
|--------------------------|-------------|
| (1) Constante, dB bajo   | (5) 75 vela |
| (2) Constante, dB alto   | (6) 30 vela |
| (3) T3 temporal, dB bajo | (7) 15 vela |
| (4) T3 temporal, dB alto |             |

## Instalación

Instale y conecte este dispositivo según las normas, ordenanzas y regulaciones locales y nacionales aplicables.

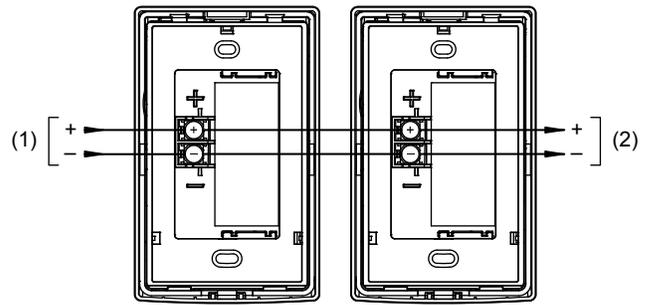
**Precaución:** La supervisión eléctrica requiere que rompa el tendido de hilo en cada terminal. No enrolle los cables del campo del circuito de señalización alrededor de los terminales.

**Nota:** No use los dispositivos de señalización de bocina y bocina - impulso estroboscópico serie Genesis EG1 en aplicaciones donde la alimentación de señal se enciende o apaga mediante ciclos, como sistemas de señalización codificados o de modo privado.

### Para instalar el dispositivo:

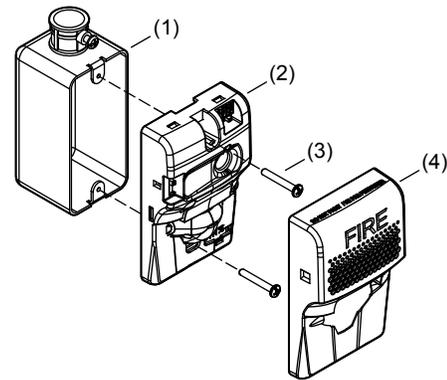
1. Retire la cubierta del dispositivo.
2. Conecte el cableado de campo. Tenga en cuenta la polaridad de señal para que el dispositivo funcione correctamente. Consulte la Figura 3.
3. Usando los tornillos cautivos, conecte el aparato a la caja eléctrica. No apriete en exceso los tornillos. Consulte la Figura 4.
4. Reponga la cubierta enganchándola a la parte superior del dispositivo y luego encajando la parte inferior en su lugar. Consulte la Figura 1.
5. Realice una prueba a la unidad para comprobar su funcionamiento correcto.

Figura 3: Cableado



- (1) Entrada de circuito de bocina - impulso estroboscópico (la polaridad de señal se muestra en condición activa)
- (2) Salida de circuito de bocina - impulso estroboscópico

Figura 4: Montaje en una caja eléctrica de una salida



- (1) Caja eléctrica
- (2) Dispositivo de señalización serie EG1
- (3) Tornillo cautivo (2X)
- (4) Cubierta del dispositivo

**Nota:** El uso del anillo de ajuste es opcional, excepto al instalar el dispositivo de señalización en cajas eléctricas de tamaño superior a tres pulgadas de ancho. Para obtener instrucciones de instalación cuando use un anillo de ajuste, consulte *Hoja de Instalación para Anillo de Ajuste Serie Genesis EG1* (P/N 3102552-ES).

## Mantenimiento y prueba

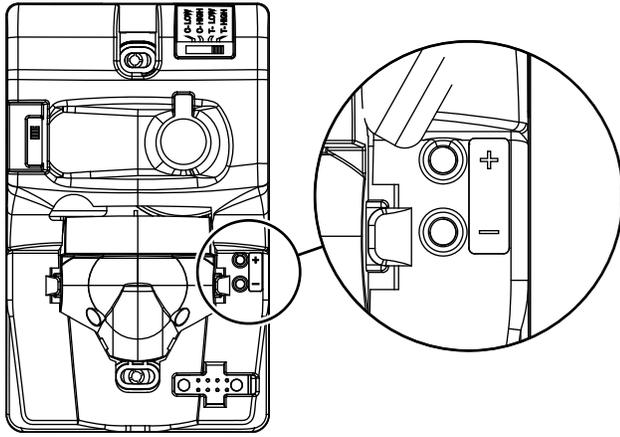
**Precaución:** Peligro de daños al equipo. Para mantener las listas de agencia, no cambie las terminaciones aplicadas en la fábrica.

Esta unidad no puede repararse ni tampoco se pueden cambiar piezas a la misma. Si ocurre un fallo de funcionamiento en la unidad, comuníquese con el proveedor para su reemplazo.

Realice una inspección visual y de funcionamiento de acuerdo a los códigos o normas aplicables o según lo indique la autoridad local competente.

Existen puntos de prueba disponibles para cableado de entrada en la parte delantera del dispositivo al retirar la cubierta. Los puntos de prueba le permiten verificar rápidamente el cableado de circuito en campo sin la necesidad de retirar el dispositivo de la pared. Consulte la Figura 5.

Figura 5: Puntos de prueba



Nota: Las marcas indican la polaridad de la señal cuando el circuito está activo.

## Especificaciones

Voltaje de operación	16 a 33 VDC, 16 a 33 VFWR
Corriente de operación	Consulte la Tabla 4 a la Tabla 6
Tipo de señal de bocina	Constante o T3 temporal
Salida de sonido	Consulte la Tabla 7
Patrón de sonido	Consulte la Tabla 8
Salida de luz	15, 30, o 75 vela
Velocidad de destello de impulso estroboscópico	1 fps (destello por segundo (por sus iniciales en inglés)) aprox.
Distribución de luz	Consulte la Figura 6
Sincronización	20 Ω máx. entre dos dispositivos. Para determinar la resistencia de cable permitida, consulte estas especificaciones y las especificaciones para la fuente de señal sincronizada.
Tamaño del cable	12 a 18 AWG (0.75 a 2.50 mm <sup>2</sup> )
Tornillo de torsión	
Tornillos de montaje	15 lbf-in (1.8 N-m) max.
Tornillos terminales	12 lbf-in (1.4 N-m) max.
Dimensiones (W × H × D)	3 × 4-5/8 × 1-1/8 pulg. (7.62 × 11.75 × 2.86 cm) Consulte la Figura 7
Desplazamiento de impulso estroboscópico a centro de caja	-0.71 pulgadas (-1.8 cm)
Cajas eléctricas compatibles [1]	1 salida, 2 salidas, octágono de 4 pulg., cuadrada de 4 pulg.
Anillos de ajuste	EG1TR, EG1TW
Cubiertas de reemplazo	Consulte la Tabla 9 a la Tabla 11
Ambiente de operación	
Temperatura	32 a 122°F (0 a 50°C)
Humedad relativa	0 a 93% sin condensación
Temperatura de almacenamiento	-40° a 158°F (-40 a 70°C)

[1] Las cajas eléctricas debe ser al menos de 1-1/2 pulg. (3.81 cm) de profundidad. Las cajas eléctricas de tamaño superior a tres pulgadas de ancho requieren un anillo de ajuste.

Tabla 4: Corriente de operación (modelos de bocinas)

Ajuste de sonido	16 a 33 VDC	16 a 33 VFWR
C-LOW, T-LOW	13 mA	15 mA
C-HIGH, T-HIGH	23 mA	29 mA

Tabla 5: Corriente de operación (modelos de impulso estroboscópico)

Configuración de estroboscopio	16 a 33 VDC	16 a 33 VFWR
15, 30, 75	24 mA	32 mA

Tabla 6: Corriente de operación en 16 a 33 VDC (modelos de bocina - impulso estroboscópico)

Configuración de estroboscopio	Ajuste de sonido	16 a 33 VDC	16 a 33 VFWR
15, 30, 75	C-LOW, T-LOW	35 mA	43 mA
	C-HIGH, T-HIGH	45 mA	55 mA

Tabla 7: Salida de sonido (modelos de bocinas y bocina - impulso estroboscópico)

Ajuste de sonido	Reverberante (UL 464)	Anecoica (CAN/ULC-S525)
C-LOW, T-LOW	80 dBA	86 dBA
C-HIGH, T-HIGH	86 dBA	92 dBA

Tabla 8: Patrón de sonido (ULC)

Eje	Ángulo	Cambio en salida
Horizontal	45° y 115°	-3 dBA
	5° y 130°	-6 dBA
Vertical	65° y 135°	-3 dBA
	45° y 140°	-6 dBA

Tabla 9: Cubiertas de reemplazo de bocina

Número	Descripción
EG1ARN-CVR	Cubierta, bocina de pared, compacta, roja, sin marcas
EG1AWA-CVR	Cubierta, bocina de pared, compacta, blanca, ALERT
EG1AWN-CVR	Cubierta, bocina de pared, compacta, blanca, sin marcas

Tabla 10: Cubiertas de reemplazo de impulso estroboscópico

Modelo	Descripción
EG1VRN-CVR	Cubierta, impulso estroboscópico de pared, compacta, roja, sin marcas
EG1VWA-CVR	Cubierta, impulso estroboscópico de pared, compacta, blanco, ALERT
EG1VWN-CVR	Cubierta, impulso estroboscópico de pared, compacta, blanco, sin marcas

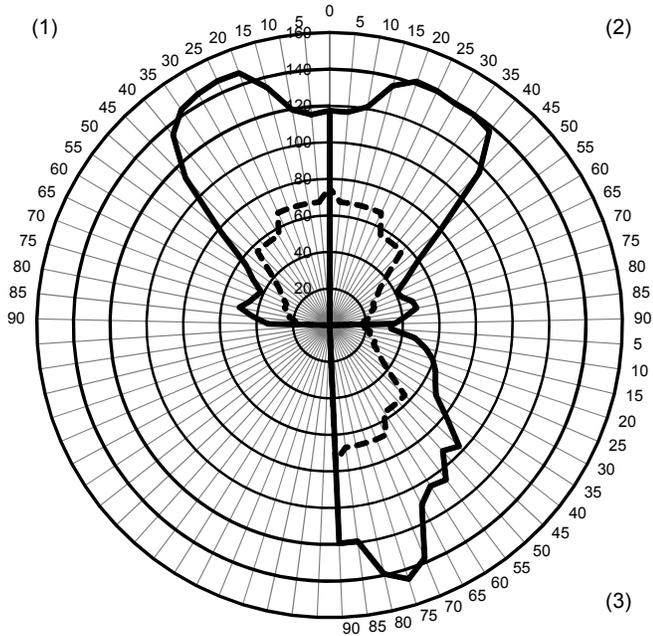
**Tabla 11: Cubiertas de reemplazo de bocina - impulso estroboscópico**

Modelo	Descripción
EG1AVRN-CVR	Cubierta, bocina - impulso estroboscópico de pared, compacta, roja, sin marcas
EG1AVWA-CVR	Cubierta, bocina - impulso estroboscópico de pared, compacta, blanco, ALERT
EG1AVWN-CVR	Cubierta, bocina - impulso estroboscópico de pared, compacta, blanco, sin marcas

### Información regulatoria

Calificación UL	24 CC y 24 FWR Regulado
Cumplimiento con la FCC	Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Reglas de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida que pueda causar una operación no deseada.
Cumplimiento con la industria canadiense	Este aparato digital Clase A cumple con la norma canadiense ICES-003.
Clase ambiental	Ambientes interiores secos

**Figura 6: Distribución de luz**



- (1) Horizontal izquierda      ————— medida  
 (2) Horizontal derecha      - - - - - UL mínimo  
 (3) Vertical inferior

**Nota:** La Figura 6 muestra la distribución de la luz para una salida de 75 cd. Para una salida de 30 cd, multiplique el punto por 0.40. Para salida de 15 cd, multiplique el punto por 0.20.

### Información de contacto

Para información de contacto, visite [www.kidde.com](http://www.kidde.com).

**Figura 7: Dimensiones**

